

## Berlin Alexanderplatz

# 柏林亚历山大广场

### 一览表

您肯定已经知道

动词变化

#### 1. 在名词后的形容词(副词)

放在名词后面的形容词(也当作副词用)是不变化的。

*Der Alexanderplatz ist **groß**. Der Bahnhof ist **alt**.*

#### 2. 在单数阳性名词前面的形容词

在德语中, 放在名词前面的形容词有词尾。这个词尾有变化。其变化视前面的冠词以及名词的性和数(单数或复数)而定。这些词尾变化要分别掌握。本课内您要学的是在单数阳性名词前的形容词。

##### a) 在 *der* 之后

在第一格阳性定冠词 *der* 之后的形容词加词尾 *-e*:

**der alte** Bahnhof

##### b) 在 *den* 之后

在第四格阳性定冠词 *den* 之后的形容词加词尾 *-en*:

**den alten** Bahnhof

##### c) 在 *dem* 之后

在第三格阳性定冠词 *dem* 之后的形容词加词尾 *-en*:

auf **dem berühmten** Alex

##### d) 在 *ein* 之后

在第一格阳性不定冠词 *ein* 之后的形容词加词尾 *-er*:

**ein großer** Platz

##### e) 在 *einen* 之后

在第四格阳性不定冠词 *einen* 之后的形容词加词尾 *-en*:

**einen großen** Platz

注意: hoch – **hohen** (den/einen hohen Turm)

### 3. 在复数名词前的形容词

在单数时带不定冠词的名词多数时不带冠词。在这样一个名词前的形容词在多数第一格和第四格时词尾为-e。

Da ist eine Bude. Da sind Buden.      Da sind viele Buden.  
Da gibt es eine Bude. Da gibt es Buden.      Da gibt es viele Buden

#### 在阳性定冠词后面的形容词词尾

	单数			复数
	阳性	中性	阴性	
第一格	<b>-e</b>			
第四格	<b>-en</b>			
第三格	<b>-en</b>			

#### 在阳性不定冠词后面的形容词词尾

	单数			复数
	阳性	中性	阴性	
第一格	<b>-er</b>			} 总是 <b>-e</b>
第四格	<b>-en</b>			

#### 信中的表达法

Schon von weitem sieht man ...

Ich war enttäuscht.

Natürlich weiß ich, daß ...

es geht um:

Da geht es ja um einen einfachen Straßenhändler.

#### 关于柏林的情况介绍

*Alexanderplatz:* 以俄国沙皇亚历山大一世命名的亚历山大广场是柏林的一个大广场。亚历山大一世于一八〇五年到柏林访问了当时的国王。一九六四年广场被改建，造起了许多高楼大厦。中央是比巴黎的艾弗尔铁塔还高的电视塔。该广场由于阿尔弗里德·德波林的小说“柏林亚历山大广场”而著名。

*Alfed Döblin (1878-1958):* Döblin是医生，他在柏林生活和工作过。在一九二九年出版的这部小说中，他描绘了亚历山大广场周围的穷人的生活。一九三三年德波林的书被纳粹禁止出版。他不得不流亡国外。将这部小说拍成电影的是

*Rainer Werner Fassbinder* (1945 - 1982), 他是战后德国最重要的电影编导之一。

安德里亚斯给他的父母写了一封信: 他写了他对东柏林的亚历山大广场的印象。

Liebe Eltern,  
heute war ich in Ostberlin, auf dem berühmten *Alex*. Schon von weitem sieht man den hohen Fernsehturm, 365 Meter ist der hoch!  
Ehrlich gesagt: Ich war enttäuscht. Der *Alex* ist ein großer Platz, groß und kolossal, aber ziemlich leer – es fahren keine Autos, nur ein paar Fußgänger laufen herum.  
Natürlich weiß ich, daß der *Alex* seit 1964 sehr verändert ist. Man hat damals viele Hochhäuser gebaut, z. B. das Hotel *Stadt Berlin* – es ist imposant und häßlich. Die anderen Hochhäuser übrigens auch ...  
Direkt am Bahnhof *Alexanderplatz* ist das ganz anders. Ja, es gibt ihn noch, den alten Bahnhof. Und da ist alles voller Leben.  
Draußen sind viele Buden, man kann alles mögliche kaufen: Kleidung, Geschirr, Obst, Gemüse, Essen ...  
Wißt Ihr, warum der Platz *Alexanderplatz* heißt? Nein? Aber ich!  
Als der russische Zar Alexander der Erste 1805 den König in Berlin besucht hat, hat man dem Platz den Namen *Alexanderplatz* gegeben.

安德里亚斯在想象, 过去亚历山大广场上的生活是什么样子的。

Früher war der *Alex* wirklich die Mitte von Berlin. Neun Straßen trafen hier zusammen und überall waren Menschen: Sie waren auf den Straßen und verkauften dort ihre Waren – Zeitungen, Zigaretten, Kleidung, Kohlen, Holz... Sie waren in den Kneipen, tranken Bier und redeten ... Sie arbeiteten hart. Woher ich das alles so genau weiß? Ich habe das Buch von Döblin gekauft: *Berlin Alexanderplatz*. Da geht es ja um einen einfachen Straßenhändler am Alex. Und der wollte vom Leben mehr haben als ein Butterbrot ... Das kann man ja gut verstehen, oder?  
Heute abend gehe ich in den Film *Berlin Alexanderplatz* von Fassbinder.  
Ihr seht: es geht mir gut.  
Alles Liebe

Euer Andreas

## 单词和词组

---

berühmt	有名
von weitem	从远处
hoch	高
der Fernsehturm	电视塔
der Meter	米
ehrllich gesagt	坦率地说
groß	大
kolossal	巨大的
ziemlich	相当

ein paar  
 der Fußgänger/die Fußgänger  
 herumlaufen  
 verändert  
 das Hochhaus, die Hochhäuser  
 imposant  
 häßlich  
 übrigens  
 direkt  
 voller Leben  
 draußen  
 die Bude, die Buden  
 alles mögliche  
 die Kleidung  
 das Geschirr  
 das Gemüse  
 russisch  
 der Zar  
 die Mitte  
 zusammentreffen  
 die Ware, die Waren  
 die Kohle  
 das Holz  
 die Kneipe  
 hart arbeiten  
 es geht um ...  
 einfach  
 der Straßenhändler  
 vom Leben mehr haben wollen  
 das Butterbrot  
 der Film  
 Alles Liebe!

好几个  
 行人  
 跑来跑去  
 改变  
 高楼大厦  
 巍峨  
 丑, 难看  
 另外  
 直接  
 充满活力  
 外面  
 小摊  
 各种各样的东西  
 衣服  
 餐具  
 蔬菜  
 俄国的  
 沙皇  
 中间  
 相逢  
 商品、货物  
 煤炭  
 木头  
 (普通)小酒馆  
 苦干  
 问题涉及..., 说的是...  
 简单  
 街道小贩  
 想过得好一点  
 黄油面包  
 电影  
 致亲切的问候!(给亲友的书信结尾时用)

## 练习

### 1 哪些词放在一起?

1. Alex
2. Zar
3. Hotel Stadt Berlin
4. Straßenhändler
5. den Fernsehturm
6. Menschen
7. Waren
8. Fußgänger
9. in einem Film
10. Buch von A. Döblin

- a. einfach
- b. herumlaufen
- c. verkaufen
- d. bauen
- e. russisch
- f. als ein Butterbrot
- g. von weitem sehen
- h. berühmt
- i. alles mögliche kaufen
- j. in Kneipen zusammentreffen

- |                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 11. mehr vom Leben haben wollen | k. häßlich |
| 12. an Buden                    | l. kaufen  |
| 13. Hochhäuser                  | m. gehen   |

1. h, 2. \_\_\_\_\_, 3. \_\_\_\_\_, 4. \_\_\_\_\_, 5. \_\_\_\_\_, 6. \_\_\_\_\_, 7. \_\_\_\_\_, 8. \_\_\_\_\_,  
9. \_\_\_\_\_, 10. \_\_\_\_\_, 11. \_\_\_\_\_, 12. \_\_\_\_\_, 13. \_\_\_\_\_

**2** 请用练习1中的例子造句。

Beispiel

1. Alex – berühmt  
Der Alex ist berühmt. Andreas war auf dem berühmten Alex.

**3** 请写出带过去时的句子。

1. herumlaufen: Fußgänger  
Fußgänger liefen herum.
2. alles mögliche kaufen: man  
\_\_\_\_\_
3. verändert sein: der Alex  
\_\_\_\_\_
4. den König in Berlin besuchen: der russische Zar  
\_\_\_\_\_
5. zusammentreffen: neun Straßen  
\_\_\_\_\_
6. Holz und Kohle verkaufen: die Menschen  
\_\_\_\_\_
7. Bier trinken und reden: die Menschen  
\_\_\_\_\_
8. mehr vom Leben haben wollen : Straßenhändler  
\_\_\_\_\_

**4** 请组合: 哪些词属于 "Alex", 哪些词属于 "Menschen" ?

berühmt – alles mögliche verkaufen – ein hoher Fernsehturm – Bier trinken – keine Autos – hart arbeiten – ist sehr verändert – ein leerer Platz – mehr vom Leben haben wollen – Waren verkaufen – häßliche und imposante Hochhäuser

## Alexanderplatz

---

---

---

---

---

---

## Menschen

---

---

---

---

---

---

### 5 请记下形容词的基本形式。

1. Andreas war auf dem berühmtem Alex. ( berühmt )
2. Das ist ein großer Platz. ( \_\_\_\_\_ )
3. Er ist ziemlich leer. ( \_\_\_\_\_ )
4. Man sieht von weitem den hohen Fernsehturm. ( \_\_\_\_\_ )  
( \_\_\_\_\_ )
5. Der russische Zar besuchte den deutschen König. ( \_\_\_\_\_ )  
( \_\_\_\_\_ )
6. In dem Buch von Döblin geht es um einen einfachen Straßenhändler.  
( \_\_\_\_\_ )

### 6 请将名词与形容词缀合并用它们造句。

der Bahnhof, der Platz, der Zar, der Straßenhändler, der Fußgänger,  
der Himmel, der Fernsehturm, der Staat, der Sommer, der Dichter,  
der Prospekt, der Wein, der Rock, der Hund

alt – berühmt – russisch – einfach – groß – blau – hoch – deutsch –  
kalt – traurig – interessant – rot – schwarz – brav

#### Beispiel

Der Bahnhof ist alt.

Der alte Bahnhof ist immer noch da. Es gibt den alten Bahnhof noch immer.

Das ist ein alter Bahnhof. Ich war auf dem alten Bahnhof.

Ich habe einen alten Bahnhof gesehen. ...

### 7 请补充形容词词尾。

Er hat einen groß\_\_\_\_\_ Kopf, blau\_\_\_\_\_ Augen, schwarz\_\_\_\_\_ Kleidung.

Ich habe einen einfach\_\_\_\_\_ Straßenhändler gesehen: Er verkauft billig\_\_\_\_\_  
Waren und steht auf dem berühmt\_\_\_\_\_ Alex.